RANGE SAFETY

Presenter: Mr. Lutz Linde

Administrative Agreement

between

the Federal Minister of Defense
of the Federal Republic of Germany

and

the Commander in Chief, United States Army, Europe
and Seventh Army

concerning

the use of Local Training Areas and Local Firing Ranges made available to the U.S. Forces for their exclusive use under the Supplementary Agreement to the NATO Status of Forces Agreement

Excerpt / Summary Article 4

When the Surface Danger Zone (SDZ) cannot be complied with (exceeds U.S. controlled property), appropriate protective construction must be used to reduce the SDZ and maintain all projectiles and fragmentation within the controlled area. The degree of construction required to reduce the hazard depends on U.S. and Host Nation exposure within the area.

1. In using the local training facilities the U.S. Forces shall, without prejudice to the respect for and application of German law IAW the SA, take constant precaution against harmful influences on the environment by adopting suitable and reasonable measures on the basis of Article 54A of the SA. Environmental pollution which is avoidable shall be prevented; environmental pollution which is unavoidable shall be minimized.
2. The provisions of the Federal Immission Control Law (Bundesimmissionsschutzgesetz BImSchG) and of the Fourth Ordinance (4. BImSchV), shall , to the extend provided for in Articles 53 and 53A of the SA, apply to the establishment and operation of firing ranges in local training areas and of marksmanship ranges as well as to substantial changes in

Excerpt / Summary Article 6

3. Responsibility for the implementation of the ordinances of environmental law rests, as a rule, with the authorities of the German Länder. Performance of the monitoring functions under the 14. BImSchV is a responsibility of the respective Military District Offices of the Defense Administration. Under § 1 of Article 60 of the BImSchG the Federal Minister of Defense may grant exemptions from the requirement of substantive law as contained in the BImSchG and the legal ordinances based on that law, provided compelling reasons of defense or intergovernmental commitments necessitate this.

Bearbeitungsgrundsätze der öffentlich – rechtlichen Aufsicht der Bundeswehr durch BMVg-WV IV 5

Nach Art. II NTS haben sich die Entsendestaaten verpflichtet, das Recht des Aufnahmestaates zu achten. Da die Stationierungsstreitkräfte an der ihren Entsendestaaten zukommenden Staatenimmunität teilhaben, kann ihnen gegenüber die im ZA-NTS vereinbarte Geltung deutschen Rechts, z.B. des Sicherheits- und Immissionsschutzrechts, nicht durch einseitige hoheitliche Maßnahmen deutscher Verwaltungsbehörden oder mittels Vollstreckungsakten aufgrund von Entscheidungen deutscher Gerichte durchgesetzt werden.

Bearbeitungsgrundsätze der öffentlich – rechtlichen Aufsicht der Bundeswehr durch BMVg-WV IV 5

„Die zuständigen deutschen Behörden und die Behörden einer Truppe…….

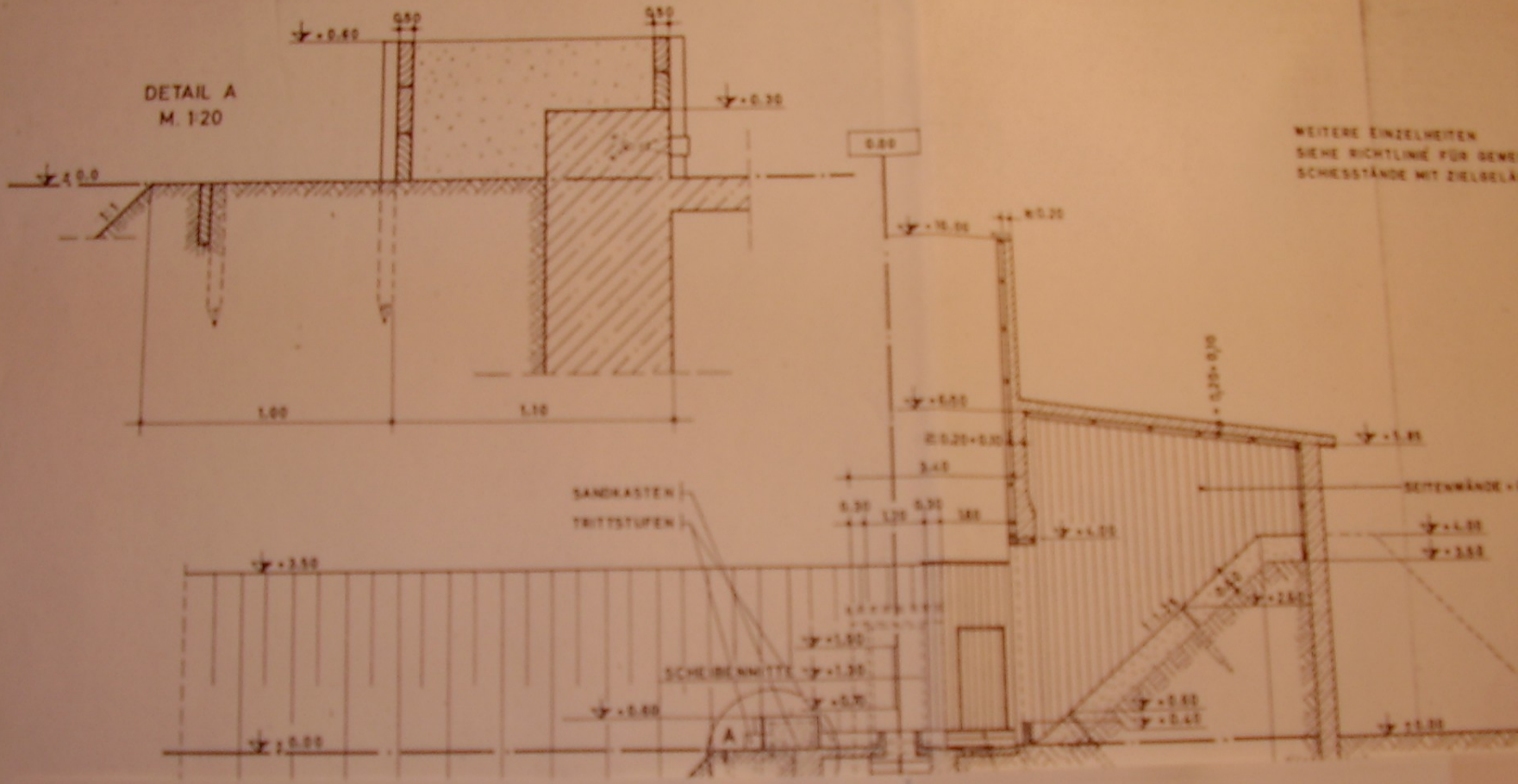
……konsultieren einander und arbeiten zusammen, um auftretende Meinungsverschiedenheiten beizulegen“.
……. shall consult and cooperate to reconcile any differences that may arise”.

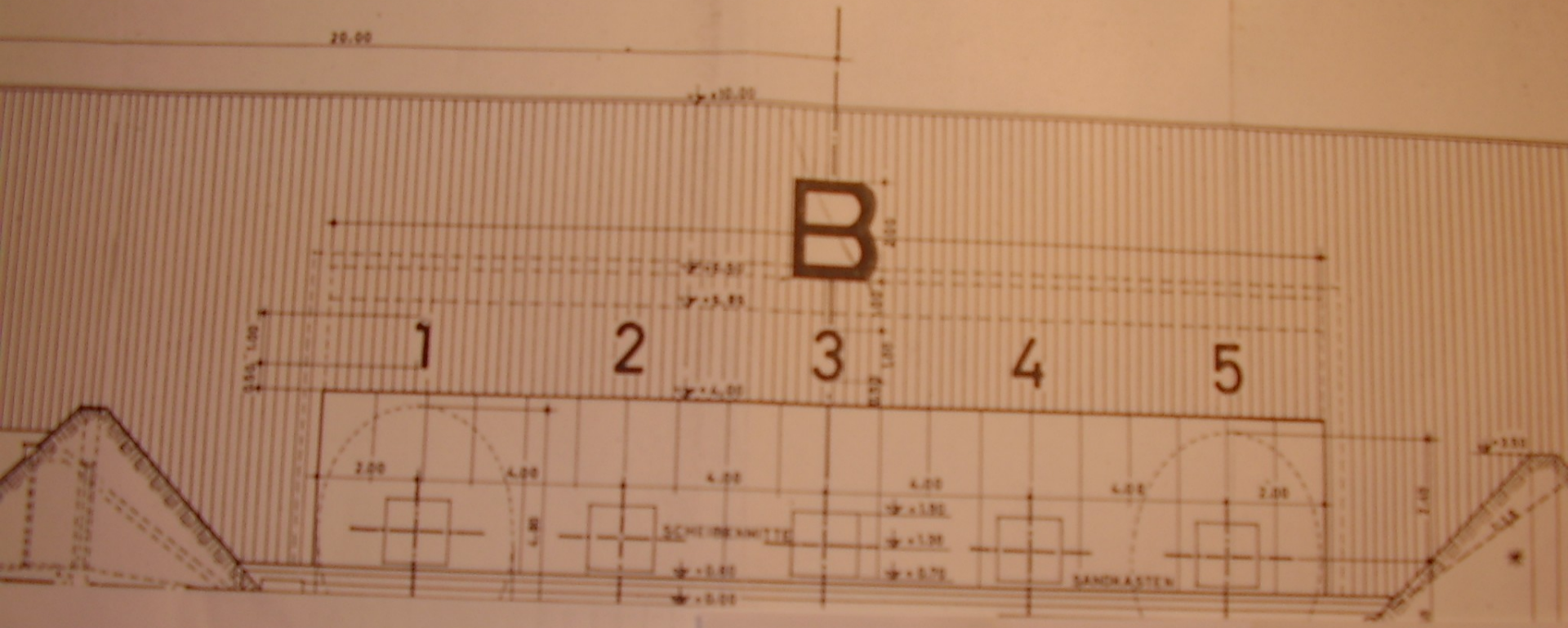
Das deutsche Recht, etwa das BImSchG und die zu seiner Durchführung ergangenen Rechtsvorschriften gelten somit auch bedingt für militärische Anlagen der Stationierungsstreitkräfte.

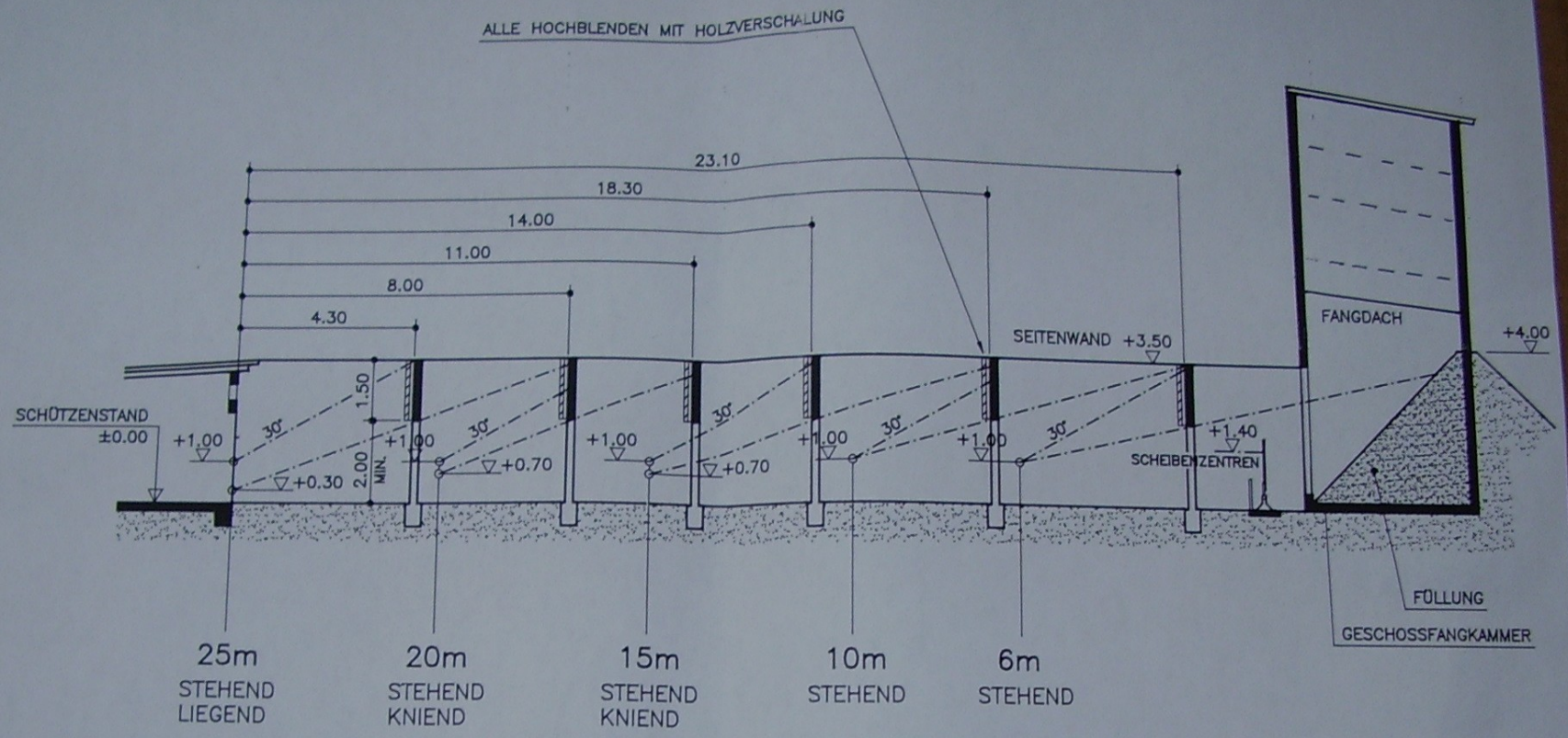
Schießstand
gesperrt

27
28

22
23
24
25
26


DETAIL A
M. 1:20
WEITERE EINZELHEITEN
SIEHE RICHTLINIE FÜR DEMS
SCHIESSSTÄNDE MIT ZIELBELÄ
SANDKASTEN
TRITTSTUFEN
SCHEIBENMITTE
A


B
1
2
3
4
5



Schußentfernungen (Schützenstandorte)
und Anschlagarten